

Mithidh déanamh cuairte ag Cormac

[McKenna, L.: *The Book of O'Hara*, Dublin, 1951, poem 21]

Maol Muire Ó'n Cháinte .cc.

1 Mithidh déanamh cuairte ag Cormac
cuingidh Luighne na learg mín,
crann ós fhiodhbhaidh d'fhine Eadhra,
bile dh'iobhraibh Teamhra in Trír.

2 Seachna codhnaigh chinidh Mhodha
meisdi an tí re dteagfodh sé;
dóith as fhearr ní fhuidhi aoinfhear,
ceann uidhe na n-aoidhiodh é.

3 Fad na treimhsí a-tú 'n-a fhéagmhois,
éanbhrath céile chríche Fáil,
lór do thúr fhaludh dom aithghein,
tamhan a húir thairthigh Tháil.

4 Ní hurusa dh'éis a chleactaidh
a gcéin uaidh go n-anfadadh fear,
bile coirmthe mórchlann Modha,
lóchrand oidhche bhrodha Breadh.

5 Deacroide dhúinn déanamh thairis,
tearc a chomhmaith dho chleacht sinn,
meic ríogh nach curtpear re chéimibh
do shíol cruithgheal Éimhir Fhinn.

6 Gé a-tá mé re hathoigh d'aimsir
a n-éagmhois Cormuic mheic Céin,
a ghrádh um chridhe do caomhnadh,
an bile nár saorghlan séimh.

7 Dob fhiu ar ndúthchos re dhreich maorrdha,
mac mheic Oilill airgeas téar,
gan bheith do shíor uaidh ag anmhoin
an ghríobh ón Mhuaidh mhallghloin mhín.

8 Tuigeadh féin an fáth fa bhfoilim
feadh treimhsí gan triall dá fhios,
ar mbuain ó chomhghar a chéile,
gruadh donnghlan as séimhi slios.

9 Ní thréigfinn ar adhbhur oilé
earrla clannúr dan cóir toil,
beantor sind le sluaghoibh Danar

gur uamhan linn aghoidh air.

10 Do-chuala gur cuireadh eision
d'imlibh corra críche a shean
- gá ní bhudh doilge do dhéinimh? -
rí Luighne nar éimhigh fhear.

11 Dá bhrídh so do seachnadh linne
leannán éigeas innsi hÍr;
go mbiadh dar n-égnuch dob easbhuch
ciabh na ngéagbhoth seasmhoch sídh.

12 Ó a-táid Gaoidhil do ghuth éinfeadh
ag athchor Ghall nguirt na bhFionn,
's na slóigh ó lios Eamhna d'fhéagsoin,
d'fhios Í Eadhra as éasgaidh ind.

13 Dóibh a-rís ní racha Cormac
céim do dhruim a dhúthchois féin,
fian Ghall 'n-a aghaidh fa aonchuing,
croinn toraidh do chaomhchloinn Chéin.

14 Dá dtí dhínne dol in uairse
fa iath Muaidhe na madh nglan,
fonn maoithréidh as uaine oirir,
aoinchéim uaidhe as doilidh dhamh.

15 Dá roisiom a radharc Cormuic
clódh uaidhe ní fhéadfa sind,
fear as treisi ar ghníomhradh glaisreann
seisi síodhbhrudh bhfairseang bhfionn.

16 Leomhan éachtach d'fhíonfhuil Mhodha,
múr doileagtha as daingni rún,
fear as roiréidh bha riár bhfileadh,
ciabh chloidhshéimh na n-igheadh n-úr.

17 A aircctheoir cniochtGhall, cosg a bhfoghlá,
feithmheoir baoghoil Bhanbha Cuinn,
caor bhuaidh ar chéimibh a gcathaibh,
féinnidh go ngruaidh ndathaigh nduinn.

18 Fear as mhaorrdha a measg a theaghlaigh,
triath Luighne re lingthear sluadh,
béim foladh ó aon ní foghar,
raghaidh saor ó ghorudh gruadh.

19 Ar chaoineas, ar chomhrádh dtaighiuir,
tearc aoinfhear a aithghein sin;

dá mhéad dáileas um cheann gcomhráidh
fearr áineas an donnbháin dil

20 A ua Oilill mhóir mheic Mhadhnois,
méad h'anma ní hiongnadh dhuid
's a dtig uadha thríbh do thonnoibh,
a mhír chruadha an bhronnuidh bhuig.

21 Más cúis mhórrtha dod mhac samhla
seachna béime, a bhruinne seang,
's gan teacht re haoinfhear bha bhfuighthe,
tearc Gaoidhiol badh curithe ad cheann.

22 Fuarois céile as chosmhoil doitsi
díth maoine ní mhothuigh sí;
cóir teacht le a tréidhibh a-nalloin
searc gach éinfhir annaimh í.

23 Dual do bhanua Briain mheic Eoghain
éigsi Banbha do bheith lé;
tarra ar gach taobh d'fhíonnchloinn Fhearghna
craobh do ríoghchoill Teamhra Té.